

Distr.: General
6 April 2000
ARABIC
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية
الدورة التاسعة

فيينا، ٢٠-١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٠

البند ٣ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

أعمال المركز المعنى بمنع الإجرام الدولي:

المعايير والقواعد

إصلاح قضاء الأحداث

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	٢-١	مقدمة أو لا -
٢	١٣-٣	الصكوك الدولية ذات الصلة بقضاء الأحداث: لمحه عامة عنها وترتبطاتها وأثرها ثانيا -
٤	٢٤-١٤	الآلية القائمة ثالثا -
٥	٣٧-٢٥	أعمال المنظمة لأجل تلبية الاحتياجات التقنية لدى الدول فيما يتعلق بتنفيذ الصكوك الدولية رابعا -
٧	٤٥-٣٨	القضايا الرئيسية واتجاهات المستقبل خامسا -

عن البالغين، وإحالتهم بسرعة أمام القضاء (المادة ١٠، الفقرة ٢ (ب)), ويكفل منح الأطفال الجناة الحقوق ذاتها شأنهم شأن غيرهم من الأفراد المتهمين في الإجراءات الجنائية (المادة ١٤، الفقرة ١)، ويشترط توفير إجراءات جنائية تراعي سن الأطفال المخالفين للقانون والرغبة في إعادة تأهيلهم (المادة ١٤، الفقرة ٤) (٤). E/CN.4/2000/54.

-٥ وقد دخلت اتفاقية حقوق الطفل حيز النفاذ في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠. ثم في آذار/مارس ٢٠٠٠، بلغ عدد الدول الأطراف في الاتفاقية ١٩١ دولة. ويفتضي التصديق على الاتفاقية من الدول الأطراف أن تلتزم باعتماد كل التدابير اللازمة لمنع الأطفال الحقوق المسلم بها في الاتفاقية. وهكذا فإن الدول الأطراف ملزمة بجعل قوانينها واجراءاتها وسياساتها الوطنية متماشية مع أحكام الاتفاقية.

-٦ وتلتزم اتفاقية حقوق الطفل الدول الأطراف باعتماد وتنفيذ تدابير من أجل ايجاد الظروف الازمة التي تكفل تتمتع الأطفال بحقوقهم فعلاً، وبالتصديق على الاتفاقية أو الانضمام اليها، تعرف الدول بحقوق الطفل الأساسية في القانون والسياسة العامة والممارسة. وبالتالي، يجب على الدول أن توفر الحماية والضمانات القانونية الواافية بالغرض. ويراد من الاتفاقية أن تطبق جنباً إلى جنب مع سائر الصكوك الدولية ذات الصلة. وفي المادة ٤١ من الاتفاقية، يطلب إلى الدول أن تذهب إلى أبعد مما تنص عليه أحكام الاتفاقية بتطبيق قواعد تفضي إلى حماية حقوق الطفل. وبينما تحدد الاتفاقية مجموعة من المعايير الدنيا الملزمة، فهي تدعى أيضاً إلى مواصلة التقديم والتحسين مواكبة للقيم والممارسة العالمية الدائمة التطور.

-٧ أما الصكوك غير الملزمة التي تؤسس وتنظم قضاء الأحداث فهي قواعد الأمم المتحدة الدنيا التمونجية لدارة شؤون قضاء الأحداث (قواعد بكين) (مرفق قرار الجمعية العامة العامة ٣٣/٤٠) ومبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جنوح الأحداث (مبادئ الرياض التوجيهية) (مرفق قرار الجمعية العامة ١١٢/٤٥) وقواعد الأمم المتحدة بشأن حماية الأحداث المجرميين من حرثتهم (مرفق قرار الجمعية العامة ١١٣/٤٥).^(٥)

أولاً - مقدمة

-١ أعد هذا التقرير عملاً بقرار مجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم ٣٠/١٩٩٧ المؤرخ ٢١ تموز/يوليو ١٩٩٧ و٢١/١٩٩٨ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليو ١٩٩٨. وهو يتضمن تحليلاً لأدوار ومهام وأنشطة الشركاء المعندين على نطاق المنظومة، وللتقدم المحرز في التعجيل باصلاح قضاء الأحداث بما يتماشى مع السياسة العامة لدى الأمم المتحدة والصكوك الصادرة عنها. وقد انصب التركيز على تنفيذ سياسة متماسكة ومتكلمة للأمم المتحدة، والاضطلاع بأنشطة تنفيذية موحدة وأكثر فعالية خاصة بالأمم المتحدة اتساقاً مع تلك السياسة العامة. ويصف التقرير باجمال الأنشطة العملية وغيرها من الأنشطة التي تتطلع بها هيئات في الأمم المتحدة تماشياً مع اتفاقية حقوق الطفل (مرفق قرار الجمعية العامة ٢٥/٩٤)، وخصوصاً أحکامها بشأن قضاء الأحداث، بما في ذلك تلك الأنشطة التي يتطلع بها على أساس تقييمات متعمقة لاحتياجات التقنية للدول الأطراف في الاتفاقية من حيث اصلاح قضاء الأحداث.

-٢ وقدمت هيئات الأمم المتحدة التالية تعليقات فيما يتصل بإعداد هذا التقرير: مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (اليونيسيف)، واللجنة المعنية بحقوق الطفل ومنظمة الصحة العالمية.

ثانياً - الصكوك الدولية ذات الصلة بقضاء الأحداث: لمحّة عامة عنها وترتبطاتها وأثرها

-٣ الأساس المعياري لإصلاح قضاء الأحداث هي معايير الأمم المتحدة وقواعدها بشأن حماية حقوق الأطفال ازاء نظم العدالة.

-٤ وكان العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ (د-٢١)) أول صك دولي ملزم يرسى معايير ذات صلة بحقوق الطفل في ادارة شؤون العدالة. فهذا الصك يحظر فرض عقوبة الإعدام على الأطفال (المادة ٦، الفقرة ٥). كما انه ينص على فصل الأطفال المتهمين بارتكاب جرائم

ادارة قضاء الأحداث. وتعلق أهمية خاصة على الأطفال الذين هم معرضون لمخاطر اجتماعية. ويقتضي تطبيق مبادئ الرياض التوجيهية بدل جهود متضادة للوقاية من الجنوح، يضطلع فيها دور تشاركي في اتخاذ القرارات وتوفير الاحترام للشباب ومنهم الصلاحية للتصرف.

-١١ وتركز قواعد الأمم المتحدة بشأن حماية الأحداث المجردين من حرি�تهم على مسألة احتجاز الأطفال في السجون. وهي تنطبق على كل اليافعين المجردين من حرি�تهم بأي شكل وفي أي نوع من المرافق. وهي تبين المبادئ التي توفر تعريفاً قابلاً للانطباق عالمياً بشأن الظروف التي يجوز فيها تجريف الشباب من حرি�تهم كحالات أخرى، وتحدد الظروف اللازم توفرها لضمان الانصاف في معاملتهم. وهي تندادي بالتقليل قدر الامكان من اللجوء إلى تجريف الأطفال من حرি�تهم، خصوصاً في السجون وغيرها من المؤسسات المغلقة. وهي لا تعرف بالاحتجاز قبل المحاكمة والاحتجاز الوقائي، بل تندادي بدلاً من ذلك بالغاء فرض عقوبيتي السجن والاعدام على الشباب. وتشترط الفصل الكامل للأحداث عن البالغين، لأجل ضمان حمايتهم من التأثير الضار والحالات التي تتطوي على مخاطر. وهي تتضع معايير واجراءات لادارة وتشغيل مرافق متفصلة لاحتجاز الأطفال.

-١٢ وان التشجيع على اقامة قضاء للأحداث والارتقاء به بواسطة الصكوك الآمنة الذكر يعني الدعوة إلى اصلاح قضاء الأحداث. وقد باشر عدد من الدول استعراضاً دقيقاً لنظمها الوطنية لادارة شؤون العدالة من أجل زيادة اتساقها مع الصكوك. وقد أصبحت الصكوك معروفة على نطاق واسع، كما أتيحت للأشخاص الذين يعالجون شؤون العدالة بمختلف صفاتهم. وقد حظيت هذه الصكوك قدر الامكان باهتمام عاجل من الدول الراغبة في الاصلاح^(٤) بوسائل منها: انشاء نظم متفصلة، وسن تشريعات رئيسية ومودونات وقوانين خاصة؛ ووضع مخططات تصنيف جديدة لتجنب الخلط بين الفئات؛ وانشاء مكاتب وطنية لقضاء الأحداث؛ وتعزيز الروح المهنية في ادارة قضاء الأحداث؛ والمشاركة المجتمعية واجراء البحوث كأساس لوضع البرامج والتخطيط لها وتقديرها.

-٨ وهذه الصكوك الآمنة الذكر تحدد اطاراً معيارياً لحماية حقوق الأطفال من خلال نظام متخصص متفصل لادارة قضاء الأحداث يشمل الوقاية من الجنوح وإعادة ادماج الجانحين في المجتمع المحلي. وهي تشتمل على كل مراحل عملية ادارة شؤون العدالة (المنع والمحاكمة وأصدر الحكم والاحتجاز والرعاية اللاحقة) ومراحل ما قبل النزاع وأثناءه وما بعده. وتميز بين السلوك المتمثل للقانون والمخالف للقانون لدى اليافعين في سياق تربية الأطفال وتهيئتهم اجتماعياً بأساليب تقدمية وفي سياق مسؤوليات اليافعين وحقوقهم القانونية بمقتضى القانون. وهي مصممة لصون وضعية الأحداث القانونية وحقوقهم ومصالحهم وتنميتهم ورخائهم، وضمان معاملتهم معاملة منصفة^(٢) وحمايتهم بواسطة نظم العدالة. كما تهدف الصكوك إلى عدم التحرير وعدم اللجوء إلى العقاب؛ وهي تقتضي الاعتدال في رد الفعل ازاء سلوك الشباب المخالف للقانون والتناسب في معاقبة الجناة من الشباب، بحيث يوضع في الاعتبار العاملان المتعلقان بسن الأطفال ونشأتهم.^(٣) وتعد القسوة في معاملة الأطفال أو تسليط العقاب عليهم مخالفة للمعايير.

-٩ كما ان قواعد بكين تجسد أهداف وروح قضاء الأحداث. فهي تعرف ادارة قضاء الأحداث. وهي تستند إلى مبدأ فصل الأحداث عن اليافعين فصلاً واحداً، واعتماد نظام وهيكل متفصلين تماماً بشأنهم يتميز بالخصوص في عملياته وموظفيه وخدماته وما الى ذلك. ويتمثل الهدف من قواعد بكين في تجنب الآثار الضارة التي يمكن أن تلحق بالشباب بسبب سنهن وهشاشتهم من جراء العمليات والاجراءات المستخدمة عند مخالفتهم للقانون، خصوصاً فيما يتعلق بالعقاب.

-١٠ وتضع مبادئ الرياض التوجيهية معايير للوقاية من جنوح الأحداث. وهي تشمل المرحلة السابقة للجنوح، أي قبل أن يصبح الأحداث مخالفين للقانون، وهي ترسى مجموعة شاملة من التدابير لتحقيق تلك الغرض بتوفير اطار مفاهيمي مستنير فيما يتعلق بجنوح الشباب بميزة بين السلوك المتمثل للقانون والسلوك المخالف للقانون وعواقبه. وهي تحدد مضمون الجنوح والوقاية منه ونطاقهما والنهج المتبعة بشأنهما. وتنادي مبادئ الرياض التوجيهية باعتماد توجه تقدمي محوره الطفل واتباع نهج انمائي ازاء الوقاية من الجنوح كجزء أساسي من

اللجنة، لدى استعراضها للأوضاع الوطنية، بالطبيعة التكاملية بين حقوق الإنسان وقضاء الأحداث؛ وهكذا، فهي، باشرافها على تنفيذ الاتفاقية، تروج لتطبيق الصكوك المتعلقة بقضاء الأحداث. وفي الإبلاغ عن العمليات والإجراءات المستخدمة في تنفيذ الاتفاقية تعلق أهمية على ضمان الدول الأطراف اجراء تقييم دوري للتقدم المحرز في تنفيذها، مما يمكن الدول الأطراف من استعراض قوانينها وسياساتها بانتظام، والتركيز على المجالات التي يجب فيها اتخاذ مزيد من الاجراءات لتحسين حالة الأطفال.

-١٨ وتسليم اللجنة بأن اتخاذ كل الأطراف المعنية اجراءات شاملة ومتسقة هو السبيل الوحيد الذي يكفل القيام بالعمل المنشود لصالح الأطفال. وهي تشدد على أهمية ضمان التشاور والتفاعل والتعاون بشكل فعال. كما أنها تقدم اقتراحات وتوصيات عامة إلى الدول الأطراف لضمان امتنالها الكامل للاتفاقية. وتتجسد ملاحظاتها الختامية النقاط الرئيسية للمناقشة وتبين الشواغل والمسائل التي تتطلب اجراءات متابعة محددة على الصعيد الوطني. وينبغي استخدام الملاحظات الختامية كدليل تسترشد به الحكومات في تحديد جدول أعمال للأولويات المعتمدة في تنفيذ الاتفاقية. وتشير اللجنة عند الاقتضاء إلى احتياجات الدول الأطراف إلى المساعدة التقنية، التي تحدد استناداً إلى تقاريرها. وتستدي اللجنة المشورة إلى الحكومات بشأن اصلاح ادارة قضاء الأحداث. وكثيراً ما تكون الملاحظات الختامية منطلقاً هاماً لتحسين الوضع، ومبشرة حوار قيّم مع الدول فيما يتعلق بالتوصيات الصادرة عن اللجنة.

-١٩ كما تولي اللجنة اصلاح قضاء الأحداث أولوية عالية. وحتى شباط/فبراير ٢٠٠٠، كانت اللجنة قد درست تقارير أولية ودورية واردة من قرابة ١٢٢ دولة طرفاً. وقد أثارت اللجنة أسئلة حول اتساق نظام قضاء الأحداث مع مبادئ وأحكام الاتفاقية وغيرها من الصكوك الدولية، وأوصت بتحسينات في مجال قضاء الأحداث في سياق كل التقارير التي استعرضتها حتى الآن تقريباً. وفي الأغلبية الكبرى من الحالات، أعربت اللجنة عن شواغل بشأن مدى اتساق نظام قضاء الأحداث مع الاتفاقية.

-١٣ هذا وإن الصكوك المعنية بقضاء الأحداث واتفاقية حقوق الطفل تعزز بعضها بعضاً. فقد أدرجت المعايير الناشئة عن صكوك الأمم المتحدة بشأن قضاء الأحداث في أحكام الاتفاقية. وثمة بعض القواعد الواردة في الصكوك وضعت لغرض محدد هو دعم أو ارشاد تفسير الحقوق المراد الاعتراف بها بمقتضى الاتفاقية.

ثالثاً - الآلية القائمة

-١٤ لدى النظر في الأنشطة المنفذة والتقدم المحرز في اصلاح قضاء الأحداث، من المهم وصف الآلية القائمة التي تروج للصكوك الناظمة لاصلاح قضاء الأحداث وفقاً لاتفاقية حقوق الطفل وأحكامها ذات الصلة بقضاء الأحداث. وترصد تنفيذ تلك الصكوك.

-١٥ فاللجنة المعنية بحقوق الطفل تتألف من ١٠ خبراء مستقلين. وهي هيئة الأمم المتحدة التعاهدية المسؤولة عن رصد التقدم الذي تحرزه الدول الأطراف في تنفيذ الاتفاقية وفي الوفاء بالتزاماتها بمقتضى الاتفاقية. واللجنة هي السلطة العليا المعنية بتفسير الاتفاقية.

-١٦ وتقدم اللجنة تقارير عن أنشطتها كل سنتين إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي. ووفقاً للمواد ٤٣-٤٥ من الاتفاقية، تستعرض اللجنة تقارير الدول الأطراف عن تنفيذ الاتفاقية، وهي مسؤولة عن فحص التقدم الذي تحرزه الدول وكذلك الصعوبات المعتبرة التي ربما أثرت في درجة وفائها بالتزاماتها بمقتضى الاتفاقية. وتركز اللجنة على تقييد الدول بأحكام الاتفاقية في قوانينها الوطنية واجراءاتها وممارساتها. كما أنها تولي اهتماماً خاصاً للدعائية والتوعية والتعليم والتدريب في مجال حقوق الأطفال.

-١٧ وقد أدمجت الممارسة المتعلقة بالرصد في جهاز اللجنة، الذي يشرف على تنفيذ الاتفاقية، مثلاً، فيما يتعلق بالأحكام الرئيسية الخاصة بقضاء الأحداث (المواد ٤٠ و ٣٩ و ٣٧). ويؤدي العمل فيما يتصل باستعمال وتطبيق المعايير إلى الترويج لتطبيق الاتفاقية ويسير التغلب على الصعوبات في تنفيذها. و وسلم

وأن تتولى تعزيز البرامج الموجودة في مجال قضاء الأحداث في ستة بلدان هي: أوغندا وبنغلاديش وغواتيمالا والفلبين وفيبيت نام وليبان.

-٢٤ ثم أتاح الاجتماع الثاني لفريق التنسيق، الذي نظمته اليونيسيف وعقد في نيويورك في آذار/مارس ٢٠٠٠، فرصة لتقدير التقدم المحرز منذ انعقاد الاجتماع السابق، بما في ذلك في مجال المساعدة التقنية، ولوضع خطة لأنشطة المقابلة. وتقاسم أعضاء الفريق التقني المعلومات عن المشاريع المضطلع بها في البلدان الستة الآتية الذكر، واتفقوا على الاستجابة لطلبات المساعدة التقنية التي يمكن أن تصدر عن الدول الأطراف في اتفاقية حقوق الطفل عملاً بالملحوظات الخاتمية للجنة المعنية بحقوق الطفل. واتفق على أن يركز العمل على تقييم الاحتياجات في هذا المجال في بلدان آخرين مما بين اليمن، وعلى تعزيز التعاون بين الشركاء. وأعربت مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان عن اهتمامها بتنظيم الاجتماع القادم للفريق التقني الذي يعتزم عقده في عام ٢٠٠١.

رابعاً- أعمال المنظمة لأجل تلبية الاحتياجات التقنية لدى الدول فيما يتعلق بتنفيذ الصكوك الدولية

-٢٥ يحتوي هذا الباب على استعراض للأعمال التي أجزتها الأمم المتحدة بخصوص وضع المعايير ورصد وتنفيذ الصكوك وتقديم الخدمات الاستشارية التقنية، مع تبيان ما يلزم القيام به بعد وما هي القضايا الرئيسية والاتجاهات في المستقبل في هذا الخصوص.

-٢٦ ترئي المقررة الخاصة عن بيع الأطفال وبغاء الأطفال واستخدام الأطفال في إنتاج المواد الداعرة أن من المهم خصوصاً أن يركز نظام العدالة الجنائية على موضوع استغلال الأطفال جنسياً لأغراض التجارة. كما أن نظام العدالة يمكن أن يكون نصيراً قوياً للأطفال، على مستوىين على الأقل: منع إيذاء الأطفال واستغلالهم، واجتناب الآثار الثانوية لوقوع الأطفال ضحايا في عمليات تصدي النظام لهذه الظواهر. وفي تقريرها إلى لجنة حقوق الإنسان إبان دورتها الثالثة والخمسين (Corr.1 E/CN.4/1997/95)، تلاحظ المقررة الخاصة هذه

-٢٠ وأوصت اللجنة في ملحوظاتها الخاتمية، بشأن قرابة ٨٠ دولة طرفاً، بتقديم المساعدة التقنية في مجال اصلاح قضاء الأحداث.^(٥) وكثيراً ما نصحت الدول الأطراف بالتماس المساعدة القانونية في محاولة تطوير قدراتها على انجاز حقوق الأطفال.

-٢١ وقد أنشيء فريق التنسيق المعنى بالمشورة والمساعدة التقنيتين في مجال قضاء الأحداث بغية زيادة وتعزيز وتنسيق الإجراءات المتخذة في الأمم المتحدة في مجال قضاء الأحداث، ولا سيما في الأنشطة الميدانية وعن طريق المساعدة التقنية. ويضم هذا الفريق في عضويته اليونيسيف والمركز المعنى بمنع الاجرام الدولي ومكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامجهما المترافقان (اليوندب) والمفوضية لحقوق الإنسان واللجنة المعنية بحقوق الطفل وسائر كيانات الأمم المتحدة ذات الصلة والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة.

-٢٢ و تستطيع لجنة حقوق الطفل أن تحيل إلى هيئات الأمم المتحدة المختصة، عن طريق فريق التنسيق، أي تقارير من الدول تتضمن طلباً بشأن الحصول على الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية أو تذكر الحاجة إلى هذه الخدمات والمساعدة، مشفوعة بأي ملحوظات من اللجنة. وبالتالي، إذا تبيّن من التقرير الوارد من أحد الدول الأطراف ومن الاستعراض الذي تقوم به اللجنة أن هناك حاجة إلى مباشرة عملية اصلاح في مجال قضاء الأحداث، بما في ذلك بواسطة تلقى المساعدة من برامج المساعدة والمشورة التقنيتين لدى الوكالات المختصة، جاز للدولة الطرف أن تطلب تلك المساعدة.

-٢٣ وفي الاجتماع الأول لفريق التنسيق، الذي عقد في فيينا في حزيران/يونيه ١٩٩٨، شدد الأعضاء على أهمية زيادة الجهود الفردية إلى أقصى حد بالعمل على في البلدان ذاتها وعلى أهمية التركيز على المشاريع التي يمكن فيها، من خلال أنشطة محدودة، تحقيق نتائج ملموسة في المجالات التي استبانتها اللجنة من أجل متابعتها في مجال قضاء الأحداث. وانصب التشديد على ضرورة ترشيد استخدام الموارد وتبسيط الأنشطة. واتفق على أن تتولى الكيانات المشاركة اتخاذ التدابير وتنسيق الاجراءات من أجل وضع برامج جديدة للمساعدة التقنية،

بالترويج لتنفيذ المعايير الدولية ذات الصلة بقضاء الأحداث من خلال المساعدة التقنية. كذلك فان عملية استعراض منتصف المدة تتيح المجال للمكاتب القطرية لتدارس مسألة اصلاح قضاء الأحداث بناء على نتائج استقصاءات أو دراسات محددة. وجار الاضطلاع بمشاريع لاصلاح القوانين في ٣٠ بلدا. وبمقتضى المادة ٤٥ من الاتفاقية تكلف اليونيسيف بالمشاركة في لجنة حقوق الطفل وتقديم المعلومات إليها أثناء نظر اللجنة في تقارير الدول الأطراف؛ وبتوفير مشورة الخبراء بشأن تنفيذ الاتفاقية؛ وتقديم تقارير إلى اللجنة عن تنفيذ الاتفاقية؛ والنظر في الطلبات أو الاقتراحات المقدمة من اللجنة لأجل توفير المشورة أو المساعدة التقنية إلى دولة طرف ما.

-٣٠ تدرك منظمة الصحة العالمية الصلة بين ارتكاب الأحداث أفعالا جنائية وتعاطي المخدرات، وكذلك ضرورة النظر إلى الجناة من الشباب الذين يستعملون المخدرات كضحايا في حاجة إلى المساعدة. وتشترك منظمة الصحة العالمية مع كيانات أخرى في الأمم المتحدة في برامج مشتركة في هذا المجال. وترتئي المنظمة أن نظم قضاء الأحداث تحتاج إلى تطوير الاجراءات الازمة ل توفير المعالجة والرعاية لاعادة التأهيل في الوقت المناسب لمثل هؤلاء الجناة. وفي ذلك السياق، تقوم المنظمة بتنفيذ مشروع بشأن الشباب المعرضين بصفة خاصة للمخاطر، يشمل الأطفال والراهقين الذي يواجهون مخاطر زائدة في تعاطي المواد وما يتصل بذلك من مشاكل، بما في ذلك أولئك الذين هم في نزاع مع نظم العدالة. وقد أعدت منظمة الصحة العالمية مشروع وثيقة، بالتعاون مع اليونيسيف وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعنى بفيروس القصور المناعي البشري / ومتلازمة القصور المناعي المكتسب، تقدم التوجيه في استبانته فئات الشباب المعرضة للمخاطر بصفة خاصة، وفي تطوير الخدمات بالاستناد إلى أدلة الدراسة التقديرية الشاملة.

-٣١ أما المركز المعنى بمنع الاجرام الدولي فقد أقر في عداد أولويات عمله مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية فيما يقوم به من خلال برامجه العالمية لمكافحة الاتجار بالبشر والجريمة المنظمة عبر الوطنية

المجالات الاشكالية، وتشير الى الصعوبات في اتخاذ القوانين والملاحقة القضائية والسلوك القضائي بخصوص الأطفال من الضحايا والشهود على حد سواء. وهي تقدم عددا من التوصيات لأجل تحسين سبل الوصول الى العدالة المتاحة للأطفال، وتشدد على أهمية دور الأمم المتحدة في تقديم المساعدة التقنية.

-٢٧ أما مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان فقد تم تقديم الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في دعم آليات حقوق الإنسان. وتستند الأولوية في هذا الصدد إلى طلبات التعاون في مجال تعزيز القدرة والبنية التحتية الوطنية الازمة للارتفاع بحقوق الإنسان وحمايتها فيما يهدف إلى تحقيق نتائج طويلة الأجل. ويمكن تطوير التركيز بصفة خاصة على قضاء الأحداث ضمن سياق تقدیر الاحتياجات المضطلع به في إطار برنامج التعاون التقني، والذي يمكن أن يشمل أيضا هيئات أخرى في الأمم المتحدة. كما ان أنشطة المشاريع المحددة التي يمكن اعدادها تشمل الاصلاح التشريعي والتدريب في هذا المجال، حيث أعدت المفوضية برنامجا شاملا في ادارة شؤون العدالة، بما في ذلك قضاء الأحداث، مع التركيز على تنمية الوعي بالمعايير الدولية ذات الصلة. ويشتمل البرنامج على مشروعين في كل من أوغندا والفلبين.

-٢٨ وأما عمل اليونيسيف في مجال حقوق الأطفال فيستهدي بالمبادئ والمعايير المتجسدة في اتفاقية حقوق الطفل. كما ان وثيقة اليونيسيف المعروفة باسم سياسات واستراتيجيات اليونيسيف بشأن حماية الطفل (E/ICEF/1996/14) تبين أسلوب تصدي اليونيسيف للظروف التي تسبب انتهاكات جسيمة لحقوق الأطفال.

-٢٩ وتواصل اليونيسيف ممارسة الضغط لأجل ايجاد أساس قوي لحقوق الإنسان يستند اليه في الأعمال المحددة الخاصة بالبلدان في سياق اطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، ولأجل وضع مؤشرات ذات صلة بحقوق الإنسان في سياق التقديرات القطرية المشتركة. كما ان مكاتبها القطرية التي يتراوح عددها بين ٤٠ و ٥٠ مكتبا، ومعظمها معنى بقدر ما بتطوير أو تقديم برامج تربوية، تعنى أيضا بجوانب من قضاء الأحداث. وبتوافر مثل هذه الأدوات رهن تصرفها لأجل تقدیر الاحتياجات المحددة في قضاء الأحداث، تقوم اليونيسيف

العمل مكافحة الاتجار بالنساء والأطفال، التي يجري الأضلاع بها ضمن البرنامج العالمي لمكافحة الاتجار بالبشر.

-٣٥ كما يواصل المركز القيام بوظائفه كمجمع لصكوك الأمم المتحدة الملزمة وغير الملزمة بشأن اصلاح السياسة الجنائية وقضاء الأحداث. وتتاح جميع المواد اللازمة للحكومات والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية. ويستمر المركز في تقديم الخدمات الاستشارية القانونية إلى الحكومات في شؤون العدالة الجنائية.

-٣٦ وينصب اهتمام المركز حالياً على إعداد مجموعته الأولى من الصكوك الملزمة، التي تصوغ مشاريعها اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية. ومن المتوقع أن تعتمد الجمعية العامة تلك الاتفاقية والبروتوكولات الملحقة بها، المتعلقة بتهريب المهاجرين والاتجار بالبشر وأسلحة النار، في الجمعية الألفية. ومن المتوفى إلا تقتصر السياسات الجنائية للأمم المتحدة، المجسدة في الصكوك غير الملزمة، على تشجيع التصديق على الاتفاقية، بل أن تشمل أيضاً تيسير تنفيذ أحكامها، وسد الفجوة بين التحريم والوفاء بالالتزامات التعاقدية الجديدة من جانب الدول.

-٣٧ ومن شأن البروتوكولين المتعلقين بالاتجار بالبشر وبتهريب المهاجرين، اللذين يجري التفاوض بشأنهما، والبرامج العالمية التي يضطلع بها المركز، أن تسهم في التعجيل باصلاح قضاء الأحداث. وفي الوقت نفسه، فإن إنشاء نظم قوية لقضاء الأحداث في جميع أنحاء العالم يساعد على جعل تلك النظم أكثر استجابة إلى الحد من انتشار الجريمة المنظمة، واستخدام الصغار كأدوات والإيقاع بهم كضحايا.

خامساً - القضايا الرئيسية واتجاهات المستقبل

-٣٨ سرعان ما احتلت اتفاقية حقوق الطفل مكان الصدارة بين صكوك حقوق الإنسان من حيث عدد التصديقات - ١٩١ تصدicia - وهو ما يثبت الالتزام

والفساد. وفي ذلك السياق، يقوم المركز بالأبحاث ويقدم الخدمات الاستشارية القانونية والتقنية.

-٣٢ كما يشارك المركز في عدد من المشاريع التي تتصل بتنفيذ المعايير الدولية في قضاء الأحداث. وهو يضطلع بأشطة في مجال التعاون التقني في البلدان التالية: ألبانيا (خطوة عمل، مع اليونيدب)؛ والبوسنة والهرسك (قانون العقوبات والعدالة التصالحية، بالتعاون مع اليونيسف والاتحاد الأوروبي، بما في ذلك مشروع في جمهورية صربسكا (وضع قوانين جديدة، مع الاتحاد الأوروبي)؛ ورواندا (إجراءات دعوى الإبادة الجماعية)؛ وكرواتيا (التدابير البديلة)؛ ولبنان (اصلاح القانون، وتنمية القدرة على بناء المؤسسات)؛ ونيجيريا (سيادة القانون، مع الاتحاد الأوروبي).

-٣٣ وأعد المركز دليلاً للمعايير الدولية وأفضل الممارسات بشأن قضاء الأحداث صادراً عن الأمم المتحدة باللغات الإسبانية والإنكليزية والروسية والفرنسية. وأصدر أيضاً قانوناً نموذجياً بشأن قضاء الأحداث، مع تعليق عليه، باللغتين الإنكليزية والفرنسية، لكي تستخدمنه المنظمات الدولية المعنية بتنفيذ المعايير الدولية في مجال قضاء الأحداث. والقانون النموذجي هو أداة للمساعدة التقنية أكثر منه صك قانوني في حد ذاته، ويمكن استخدامه كمعلم أساسي وأداة تحليلية للمنظمات الدولية التي تقدم المساعدة التقنية في مجال اصلاح القانون.

-٣٤ ويوالص المركز عمله في وضع المعايير والترويج لاستخدام وتطبيق الصكوك والمعايير والقواعد الدولية الحالية في مجال منع الجريمة وتحقيق العدالة الجنائية، وكذلك يعد صيغة منقحة لخلاصة الأمم المتحدة الواجبة عن تلك الصكوك. وقد دأب المركز على مدى السنين على تعزيز حقوق الطفل، وأسهم في صوغ سياسة الأمم المتحدة وعملها في هذا المجال، وسعى إلى تحقيق التكامل بين عمله وعمل سائر هيئات الأمم المتحدة المعنية، عبر البرامج وعلى نطاق المنظومة معاً وبشأن مختلف المسائل، بما في ذلك الشؤون التي تهم الأطفال. كما ينشط المركز في الترويج لدمج الاعتبارات الإنسانية في صميم أنشطة العدالة الجنائية وردع ومنع العنف تجاه النساء والأطفال. ومن أبعاد هذا المجال في

المركز المشاركة في تعزيز اصلاح قضاء الأحداث والنهوض به، من خلال برامجها العالمية، ووضع المعايير، وتقديم الخدمات الاستشارية القانونية، وأنشطة التعاون التقني التي يضطلع بها.

-٤٤ وقد حدد فريق التنسيق عدداً محدوداً من البلدان التي سوف يركز عليها شركاء معنويون في جهود المساعدة التقنية التي يقدمونها. ويجب اجراء تقييم واقعي لما اذا تحقق نجاح ملموس في معالجة هذه الاحتياجات وتلبيتها، وللمدى الذي يمكن للشركاء المعنويين أن يواصلوا استيعاب تلك الطلبات.

-٤٥ ويمكن النظر في عدد من الطرق السبل لتلبية احتياجات الدول الأعضاء فيما يتعلق باصلاح قضاء الأحداث، ويمكن أن تتضمن أنشطة المركز المعنى بمنع الاجرام الدولي ما يلي:

(أ) على صعيد السياسات:

١' تكثيف الجهد من أجل الترويج لاستخدام وتطبيق صكوك قضاء الأحداث وغيره من المعايير ذات الصلة تعزيزاً لاصلاح قضاء الأحداث على أساس سياسات الأمم المتحدة ومعاييرها؛

٢' تعميم الصكوك على الحكومات، واستعراض ملامح نظم قضاء الأحداث، وتحديد العقبات التي تواجه تطبيق أحكام الصكوك؛

٣' رصد التقدم المحرز في اصلاح قضاء الأحداث وتقديم تقارير الى لجنة حقوق الطفل؛

٤' الانضمام بأنشطة تهدف الى تقليل تحفظات الدول على اتفاقية حقوق الطفل وتسهيل تنفيذ أحكامها المتعلقة بقضاء الأحداث؛

الخاص من جانب المجتمع الدولي بالنهوض بحقوق الأطفال وحمايتها من خلال المعايير والقواعد الدولية.^(٦)

-٣٩ وأصبح التعاون الدولي من أجل النهوض بصلاح قضاء الأحداث أولوية داخل منظومة الأمم المتحدة. ومن الواضح أنه ينبغي أن تؤخذ مسائل قضاء الأحداث في الاعتبار في الإطار الموسع للاتفاقية، لضمان تطبيق نهج شمولي أزاء ضمان حقوق الأطفال. ولما كانت الاتفاقية وثيقة متعددة التخصصات تغطي مختلف جوانب احتياجات الطفل وحقوقه، فمن المناسب أن تكون مختلف الكيانات ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة مشتركة في تنفيذ الأحكام في مختلف مجالات اختصاصها وبأسلوب متسق وذي توجه سياساتي وعملي.

-٤٠ وقد أمكن مؤخراً تيسير الدور الرصادي الهام الذي تؤديه لجنة حقوق الطفل بفضل نشاط رصد المساعدة التقنية الذي تضطلع به مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان. وتساعد اللجنة على ضمان تنسيق برامج المساعدة التقنية، كما تروج لتنفيذ المعايير الدولية؛ ومن ثم فقد أنشأت اطارات رئيسية يمكن من خلاله معالجة مسألة اصلاح قضاء الأحداث في بلدان محددة.

-٤١ ويمكن لفريق التنسيق أن يركز على الولايات وعلى نطاق الأنشطة؛ وتعريف الأدوار والمسؤوليات الفردية والمترددة؛ والأنشطة التكميلية المشتركة الجيدة الاستهداف والمستندة الى السياسات والقائمة على تقدير الاحتياجات وتقييم الأثر؛ والقدرات وحالات الافتراق في الأداء.

-٤٢ وللمساعدة التقنية المقدمة من منظومة الأمم المتحدة دور هام في تنسيق ورصد تنفيذ المعايير الدولية المتعلقة بإقامة العدل، وكذلك في اجتياز الفجوة الفاصلة بين المعايير الدولية والتنفيذ على المستوى الوطني. ويستكمل الدور التنفيذي الذي تؤديه منظمات الأمم المتحدة هو أيضاً بواسطة أنشطة الرصد التي تضطلع بها لجنة حقوق الطفل وكذلك المقررون الخاصون.

-٤٣ والمركز المعنى بمنع الاجرام الدولي على استعداد لتقديم المساعدة في هذا الصدد. وسيواصل

و Add.1). أنظر أيضا ورقة العمل التي أعدتها الأمانة عن الشباب والجريمة والعدالة (A/CONF.121/7).

(٣) أنظر International Review of Criminal

Policy. العدد المزدوج الخاص عن قضاء الأحداث من المنظور الدولي، المجلدين ٣٩ و ٤٠، لعام ١٩٩٠ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.90.IV.3).

(٤) أنظر تقرير الأمين العام عن تنفيذ قرارات الجمعية العامة ٣٢/٤٠ و ٥٤/٤٠ و ١١٤/٤٥، وورقة العمل التي أعدتها الأمانة العامة عن منع الجنوح وقضاء الأحداث وحماية النشء، التي أعدت لمؤتمر الأمم المتحدة الثامن لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (A/CONF.144/16).

(٥) تقرير الأمين العام عن حقوق الإنسان في مجال اقامة العدل، وبخاصة فيما يتعلق بالأطفال والأحداث المحتجزين (E/CN.4/2000/54) معروض الآن على لجنة حقوق الإنسان. ويبحث هذا التقرير دور الأمم المتحدة فيما يتعلق بتوفير الخدمات الاستشارية التقنية للدول الأطراف في اتفاقية حقوق الطفل فيما يتصل بقضاء الأحداث. أنظر أيضا تقرير المفوضة السامية لحقوق الإنسان، الذي لاحظت فيه المفوضة السامية أن قضاء الأحداث يشكل أحد التحديات الرئيسية التي تواجهه تنفيذ الاتفاقية (الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٣٦ (A/54/36)، الفقرة ١٠٤).

(٦) أنظر قرار الجمعية العامة ١٢٨/٥٣ عن التنفيذ الفعال للصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان، بما في ذلك التزامات تقديم التقارير بمقتضي الصكوك الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان، وقرار لجنة حقوق الإنسان العام ٢٧/١٩٩٨ والمقرر ١٠٥/١٩٩٧. أنظر أيضا قضايا السياسة العامة الرئيسية المبنية بايجاز، وتوصيات التقارير الأولية والموقته والنهائية من خبراء مستقلين عن تحسين فعالية نظام معاهدات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان على المدى الطويل؛ وأنظر أيضا التقارير ذات الصلة بالموضوع (A/44/668)، A/CONF.157/PC/62/Add.11/Rev.1، A/CONF.1999/74، E/CN.4/1999/74، A/CONF.121/16، A/CONF.121/17، A/CONF.121/17/Corr.1 و E/CN.4/1998/85، Add.1 و Corr.1.

٥) اسداء المشورة والتوجيه السياسي إلى الشركاء ذوي الصلة الذين يقومون بأنشطة تستند إلى الاتفاقية:

٦) توثيق الروابط التعاونية المستمرة مع سائر هيئات الأمم المتحدة؛

٧) تنسيق أهداف السياسة الجنائية لصلاح قضاء الأحداث؛

٨) توفير خدمات استشارية تقنية وفقاً لتوصيات لجنة حقوق الطفل؛

٩) استهلال أنشطة جديدة وفقاً لأحكام اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بها، مع التركيز على استخدام الأطفال في أنشطة الجريمة المنظمة؛

(ب) على الصعيد العملي:

١) مواصلة إعداد المشاريع وتنفيذها بالتعاون مع الهيئات الأخرى؛

٢) مواصلة تعزيز حقوق الطفل من خلال البرامج العالمية الثلاثة.

الحواشي

(١) تستخدم الصكوك عبارة "أشخاص صغار السن" على أنها تشمل الأطفال.

(٢) أنظر تقريري الأمين العام عن وضع المرأة كضحية للجريمة (A/CONF.121/16) وعن معاملة نظام القضاء الجنائي للمرأة منصفة (A/CONF.121/17/Corr.1).